

نام و نام خانوادگی: .....

پایه و رشته: هشتم

نام پدر: .....

شماره داوطلب: .....

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران

مدیریت منطقه ۴

دبیرستان دوره اول دخترانه

امتحانات پایان ترم دوم سال تحصیلی ۹۶-۱۳۹۵

نام درس: مفاهیم قرآن

تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/ ۳ / ۷

ساعت امتحان: ۸:۰۰

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:		نمره تجدید نظر به عدد:		نمره به حروف:		محل مهر و امضاء، مدیر	
نام دبیر:		خانم قماش		تاریخ و امضاء:		نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
ردیف	سوالات								بارم
۱	<p>۱. از میان کلمات داده شده، ترجمه هر کلمه را بنویسید (یک کلمه اضافه است)</p> <p>(الف) فاطر (ب) سبیل (ج) نَبَأ (د) مهتدون</p>								۱
۱	<p>۲. درستی و نادرستی معنای ترکیب‌ها را مشخص کنید</p> <p>(الف) أَدْعُونِي (بخوانید مرا) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> (ب) فَيُضْلِك (پس او را گمراه می‌کند) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> (ج) فَبَشِّرْ عِبَادِ (بندگان را بشارت ده) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> (د) عَمَّا يَشْكُرُونَ (از آنچه شرکت می‌کنید) ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/></p>								۱
۱	<p>۳. ترجمه مربوط به هر عبارت را مشخص کنید</p> <p>(الف) كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ <input type="checkbox"/> آنها خردمندان هستند. (ب) أُولَئِكَ أَوْلُوا الْبَابَ <input type="checkbox"/> آیا مردم گمان کردند؟ (ج) بَارَكْنَا عَلَيْهِ <input type="checkbox"/> این چنین نیکوکاران را پاداش می‌دهیم. (د) أَحْسَبَ النَّاسُ <input type="checkbox"/> بر او مبارک کردیم.</p>								۱
۱	<p>۴. با توجه به ترجمه، کلمات زیر را در جای خالی قرار دهید.</p> <p>إِتَّبِعُوا - اخوهم - معرضون - نذيراً</p> <p>(الف) عَنِ اللّٰغُو ..... از سخن بیهوده رویگردان هستند. (ب) إِذْ قَالَ لَهُمُ ..... هنگامیکه به آنها برادرشان هود گفت. (ج) لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ ..... تا باشد برای جهانیان هشدار دهنده‌ای. (د) ..... مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْراً. پیروی کنید از کسی که از شما پاداشی نمی‌خواهد.</p>								۱
۱	<p>۵. ترجمه هر ترکیب را بنویسید.</p> <p>(الف) أَلْتَوَمَّ سَبَاتاً ..... (ب) أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ .....</p>								۱
۱	<p>۶. ترجمه ناقص را کامل کنید.</p> <p>(الف) وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهَا مُحْسِنٌ وَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ ..... و از ..... نیکوکار هستند و به خودش آشکار ..... هستند. (ب) أَحْسَنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ ..... ..... همانطور که خداوند ..... نیکی کرد.</p>								۱

نام و نام خانوادگی: .....

پایه و رشته : هشتم

نام پدر: .....

شماره داوطلب: .....

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران

مدیریت منطقه ۴

دبیرستان دوره اول دخترانه (سرای دانش)

امتحانات پایان ترم دوم سال تحصیلی ۹۶-۱۳۹۵

نام درس: مفاهیم قرآن

تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/ ۳ / ۷

ساعت امتحان: ۸:۰۰

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

۰.۵	<p>۷. ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>الف) مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ      ← آنچه نازل می شود از آسمان</p> <p>ب) نازل نمی شود از آسمان      ←</p>	
۳.۵	<p>۸. ترکیب و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید</p> <p>الف) وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ. ....</p> <p>ب) دَاعِيًا إِلَى اللَّهِ وَبِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا. ....</p> <p>ج) جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً. ....</p>	

نام و نام خانوادگی: .....

پایه و رشته: هشتم

نام پدر: .....

شماره داوطلب: .....

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران

مدیریت منطقه ۴

دبیرستان دوره اول دخترانه (سرای دانش)

امتحانات پایان ترم دوم سال تحصیلی ۹۶-۱۳۹۵

نام درس: مفاهیم قرآن

تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/ ۳/ ۷

ساعت امتحان: ۸:۰۰

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

## کلید سوالات

از میان کلمات داده شده، ترجمه هر کلمه را بنویسید (یک کلمه اضافه است)

الف) فاطر      پدیدآورنده

ب) سبیل      راه

ج) نَبَأٌ      خبر

د) مهتدون      هدایت شدگان

پدید آورنده- راه- خبر-

هدایت شدگان- برتر

درستی و نادرستی معنای ترکیب‌ها را مشخص کنید

الف) أَدْعُونِي (بخوانید مرا)      ص      غ      ج) قَبِيْثَرٍ عِبَادٍ (بندگان را بشارت ده)      ص      غ      ب) فَيْضَلُكَ (پس او را گمراه می‌کند)      ص      غ      د) عَمَّا يَشْرُكُونَ (از آنچه شرکت می‌کنید)      ص      غ

ترجمه مربوط به هر عبارت را مشخص کنید

الف) كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ      ب) أُولَئِكَ أَوْلُوا الْبَابَ      ج) بَارَكْنَا عَلَيْهِ      د) أَحَسِبَ النَّاسُ  
آنها خردمندان هستند.      آیا مردم گمان کردند؟      این چنین نیکوکاران را پاداش می‌دهیم.      بر او مبارک کردیم.

با توجه به ترجمه، کلمات زیر را در جای خالی قرار دهید.

اَتَّبِعُوا- اخوهم- معرضون- نذيراً

الف) عَنِ اللّٰغُو...معرضون..      از سخن بیهوده رویگردان هستند.  
ب) اِذْ قَالَ لَهُمْ...اخوهم.... هود.      هنگامیکه به آنها برادرشان هود گفت.  
ج) لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِيْنَ...نذيراً....      تا باشد برای جهانیان هشدار دهنده‌ای.  
د) ...اَتَّبِعُوا.... مَنْ لَا يَسْتَلْكُم اَجراً.      پیروی کنید از کسی که از شما پاداشی نمی‌خواهد.

ترجمه هر ترکیب را بنویسید.

الف) اَلْتَّوَم سَبَاتًا      خواب را آرامش      ب) اَرْسَلَ الرِّياح      بادها را فرستاد

ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف) وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهَا مُحْسِنٌ وَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ. و از...نسل آنها.. نیکوکار هستند و به خودش آشکار...ستمگر...هستند.  
ب) أَحْسِنَ كَمَا أَحْسَنَ اللّٰهُ إِلَيْكَ.      نیکی کن... همانطور که خداوند...به تو... نیکی کرد.

شماره داوطلب: .....

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه